

Мәсәлән,

Авыр булды аннан аерылу,
Ни әйтсән дә күнел – күнел шул!
Авыр булды миңа аерылу.
Рәхәт булыр кайткач күрешү. (М. Җәлил)

Кайвакыт антонимнардан ирония, юмор, сатира тудыру өчен кулланалар:
Икенче көн ни күрәм?!
Бер елым да бер көләм.
Урам тулы хатын-кыз,
Бар да ертык юбкадан. *(М. Җәлил)*

Кулланылган әдәбият

1. Әхтәмов М.Х. Башкорт теленең антонимнары//Башкортстан укытучысы. – 1972. – №4 (башкорт телендә).
2. Әхтәмов М.Х. башкорт теленең антонимнар сүзлеген. – Уфа:Башкортстан кит. нәшр., 1987 (башкорт телендә).
3. Усубалиев Б.Ш. Антонимы в киргизском языке: автореф. дисс. канд. филол. наук. – Фрунзе, 1982.
4. Ханбикова Ш.С. Антонимичные значения в слове (энантиосемия) // Лексика и стилистика татарского языка. – Казань, 1982.
5. Шукуров Р. Антонимы узбекского языка. – Ташкент: Фан, 1977.

СҮЗЛЕКНЕ КУЛЛАНУЧЫЛАР ИГЪТИБАРЫНА

Сүзлекнең составы

1. Сүзлек, нигездә, төрлө тамырдан булган антонимнардан (*ак – кара, бар – юк, житез – сүлпән, килү – китү, матур – ямсыз, көньяк – төньяк*) тора. Анын составында шулай ук тамырдаш антонимнар (*кызык – кызганыч, оту – оттыру, очып килү – очып китү, сусыл – сусыз, сабырлык – сабырсызлык, сөю – сөелү, хак – нахак, эшчән – эшлексез*) бар.

2. Сүзлектә антонимик (калма-каршы) мәгънәгә ия булган сүзләр төрлө сүз төркемнәреннән алынды.

3. Сүзлектә телебездә актив кулланылышта булган антоним парлар белән рәттән аз санда булса да антоним алынма сүзләр (*пассив – актив, фронт – тыл*) алынды.

Сүзлекнең төзелеше

1. Сүзлекнең төп һәм күләмле өлешен сүзлек корпусы тәшкил итә.

2. Сүзлек корпусы сүзлек статьяларыннан тора.

3. Сүзлек статьяларының башында торган антоним парлар калын хәрәфләр белән билгеләнде һәм жәяләр эчендә нинди сүз төркемнә караган булуларын күрсәттелде. Антоним парлар (ишләр) алфавит тәртибендә вертикаль юнәлештә урнаштырыла:

аз (рәв.) – күп (рәв.)
азаю (ф.) – күбәю (ф.)
ахыр (ис.) – баш (ис.)
зарарлы (сыйф.) – файдалы (сыйф.)
шатлык (ис.) – кайгы (ис.) һ.б.

4. Антоним парлардан соң аларның мәгънәләре аерым-аерым аңлатыла. Аңлатмалар, нигездә, “Татар теленен аңлатмалы сүзлегә”нә (3 томда, Казан, 1977–1981) таянып бирелә һәм сүзлек статьясының башы итеп урнаштырылган сүзләр тәртибендә килә. Ике сүз аңлатмалары бер-берсеннән нокта һәм сызык белән аерыла. Мәсәлән: аз (рәв.) – күп (рәв.)

Саны ким, микъдары зур түгел. – Шактый санда, байтак санда, саны ягыннан ышле.

5. Аңлатмалардан соң яңа юздан антоним парларга төрлө чыганақлардан (матур әдәбияттан, халык ижаатыннан, газета-журналлардан, фәнни-публицистик язмалардан) шушы антоним парларның икесе дә булган жөмлөләр, кыска текстлар китерелә:

сафлык (ис.) – бозыклык (ис.)

Саф булу сыйфаты, хәле. – Бозык булу хәле.

Укымак – дореснен яланны, яктының караңгыны, турының кәкрене, **сафлыкның бозыклыкны** жиңүләренә иң үткен, иң кирәкле коралдыр. (Г. Тукай)

6. Иллюстратив материал буларак китерелгән жөмлөлөрдә, кыска текстларда кыскартылган урыннарга ... (нокталар) билгесе, ә өстәлгән сүзләр жөмләр эченә алынды. Мәсәлән:

сүнү (ф.) – кабыну (ф.)

Яктырын торудан туктау; киеренкелек сүрелү, бетүгә таба бару (иңшимагый вакыйгалар турында). – Яктырын, елтырап күренә башлау; башлану, көчәю (иңшимагый вакыйгалар турында),

Сәгыйтов ... ике дистәгә якын эшчесен заводтан куып чыгарды. Ризасызлыклар моның белән генә **сүнмәде, кабына** барды. (Ә. Фәйзи)

эзләү (ф.) – табу (ф.)

Ишерелгән, югалткан яки ачыктан-ачык күренеп торган нәрсәне табарга тырышып, төрлө урыннан тикшерү, карау. – Эзләп йөрөп кирәк нәрсәне булдыру, шуңа ия булу.

Хәят матур кашларын жиңел генә күтәренкеләде дә:

– Ах, гафу итегез Николай Иванович, әүвәл менә язам, менә язам дип йөредем дә ... аннан соң Сезнен адресыгыз алмашынган дип ишеттем; яңа адресыгызны Рокьядән сораган идем, ул, шул вакытта **эзләп** караса да, **табып** бирә алмады, – диде. (Ф. Әмирхан)

алу (ф.) – бирү (ф.)

Нинди дә булса нәрсәне кабул итү, аңа ия булу. – Кемгәдер нәрсәдер тапшыру.

Иңде тормыштан яңа байлык, яңа куәт **алырға** түгел, боңарчы (мона кәдәр) алганнары **бирә** башларга, өкреләп тузарга, сүтелергә вакыт килгән. (Г. Ибраһимов)

йөгерү (ф.) – атлау (ф.)

Аяктарны тиз-тиз алыштырып, кискен этәрешле адымнар белән бик кызу хәрәкәт итү. – Аяктар белән салмак кына адымнар ясау, адымлау.

Капканы бикләп алгач, ул (Хөсәен) тагы бер минут чамасы игътибар белән урам якка колак салып торды да **Йөгәрә-атлый** өйгә кереп китте. (*А. Расих*)

7. Бер үк тамырдан ясалып, төрлө сүз төркеменә караган антоним парлар аерым сүзлек статьясы итеп бирелә:

ач (сыйф.) – **тук** (сыйф.)
ачлык (ис.) – **туклык** (ис.)
ун (сыйф.) – **сул** (сыйф.)
унга (рәв.) – **сулга** (рәв.)
яшәрү (ф.) – **картаю** (ф.)
яшь (сыйф.) – **карт** (сыйф.)
яшьлек (ис.) – **картлык** (ис.)

8. Сүзлектә антоним фиғыльләрнен, төп юнәлеш формалары белән рәттән, юнәлеш формалары да аерым статьяда бирелә:

ачу (ф.) – **ябу** (ф.)
ачылу (ф.) – **ябылу** (ф.)

9. Әгәр антоним парларда бер сүз күпмәгънәле булып, шул мәгънәләрнен һәркайсысына (лексик-семантик вариантларына) аерым сүз антоним булса, аларның һәрберсе аерым сүзлек статьясында бирелә һәм гарәп цифрлары ярдәмендә билгеләнә:

кече₁ (сыйф.) – **зур** (сыйф.)
кече₂ (сыйф.) – **өлкән** (сыйф.)

Беренче пардагы *кече* сүзе ‘кече яшәтәге’ мәгънәсендә *зур* сүзе белән антономик мөнәсәбәткә керә: Акъәби калага килеп урынга яту белән. Казахстандагы *кече* улын һәм Пермь өлкәсендәге *зур* кызын чакырып язуны үтенә башлады. (*Ә. Еники*) Ә икенче пардагы *кече* сүзе ‘дәрәжәсе, зурлыгы, күләме ягыннан зур булмаган’ дигән мәгънәсә белән *өлкән* сүзенә антоним булып килә: Дан орденының тулы кавалеры *кече* лейтенант, *өлкән* офицерның үзенә таба килгәннен күргәч, аякка басты һәм гәүдәсен турайтты. (*Г. Әпсәләмов*)

10. Антоним парның бер сыңары икенче бер парның бер сыңарына омоним булырга мөмкин. Бу очрак та сүзлектә үзенә чагылышын таба. Омоним сүзләр рим цифрлары ярдәмендә билгеләнелә:

баю I (ф.) – **бөлү** (ф.)

Байлык жыю; бай була бару. – Мал-мөлкәтеңнен язип нык ярлылану.

Байыйсың килсә – дуңгыз асра, **бөләсәң** килсә – айгыр асра. (*Мәкаль*) Бер тиен кәргән **баеган**, бер тиен чыккан **бөлгән**. (*Мәкаль*) Ярлы **баеганчы** бер гомер, бай **бөлгәнче** бер гомер. (*Мәкаль*)

Юатучы, кыстап сыйлаучы юк.

Баесан да үзәң, **бөлсән** дә... (*Г. Афзал*)

баю II (ф.) – **калку** (ф.) //
баю (ф.) – **чыгу** (ф.) //

Бату, офык артына китү. – Күтәрелү, чыгу (күк әжисемнәре турында).

Яз житсә, төн кыскарыр, көн озаер,

Кояш та иртә чыгып, бик тә соң баер. (М.Гафури)

Ә бәхетле кояш алай түгел: ул чыга, күтәрелә, бата, югала...

(Г. Ибраһимов)

11. Сүзлектә антонимнарның синонимнар белән дә мөнәсәбәтә күрсәтелә. Бу очракта сүзлек статьясын алфавит буенча беренче торган сүз башлый. Аннан соң // тамгасы куелып, алфавит тәртибендә антонимнарның синонимик парлары (ишләре) бирелә:

акыллы (сыйф.) – ахмак (сыйф.) //

акыллы (сыйф.) – тинтәк (сыйф.)

Аңлы, зиненле кеше. – Акылсыз, юләр, аңгыра.

Акыллы уйлап торганчы, **тинтәк** эшен бетерер (*Мәкаль*). Һөнәрчеләрнен дә **акыллырак** башлары берәз **ахмаграк** башларны яки бер каза сәбәплә бәхетсезлеккә очраган иптәшләрен, коралдан вә эштән асырып, кулларына алырга тырыштылар. (Г. Тукай)

ШАРТЛЫ КЫСКАРТУЛАР

ис. – исем

рәв. – рәвеш

сыйф. – сыйф

алм. – алмашлык

ф. – фигыль

мод.сүз – модаль сүз

хәб. сүз. – хәбәрлек сүз

ымл. – ымлык

бәйл. – бәйлек

һ.б. – һәм башкалар

функ. – функциясендә

күч. – күчерелмә мәгънәдә

АЛФАВИТ

Аа

Әә

Бб

Вв

Гг

Дд

Ее

Ёё

Жж

Жж

Зз

Ии

Йй

Кк

Лл

Мм

Нн

н

Оо

Өө

Пп

Рр

Сс

Тт

Уу

Үү

Фф

Хх

Һһ

Цц

Чч

Шш

Щщ

ъ

Ыы

ь

Ээ

Юю

Яя